

| | |
|--|---|
| 1. Text number | Ds 035 |
| 2. Text title (where present) in Tibetan | ལྷོ། ལོ་ལོ་བ་དང་མདོས་ལ་དབང་བསྐྱུར་བ་བསྐྱུར་བསྐྱུར་གཤམ་ལྷ་བཀོད་བ་བཞུགས། ལྷོ། འི་བ་ཨ་གསལ་གྱི་གཞུང་ལྷོ། ལྷོ། ཐར་རབས་རྒྱས་འདེབས་བཞུགས། |
| 3. Text title (where present) in Wylie transliteration | <i>Go go ba dang mdos la dbang bskur pa bsgrub[sgurb] gshen lha bkod pa bzhugs s+ho/ Zhi ba a gsal gyi gzhung.... Thar rabs rgyas 'debs bzhugs s+ho/</i> |
| 4. A brief summary of the item's contents | Pray for the arrival of the five Buddhas, the Buddhas of the three times, and the Buddhas of the three directions, to bless the <i>mdos</i> offerings, and visualize the practitioner as the meditational deity. The main text of the prayer for the masters who practiced the Dzogchen teaching and peaceful deity system in the past. The vampires that people of various identities become after death are metaphors for the five negative emotions of pride, jealousy, hatred, ignorance, and greed. Pray for freedom from the harm of various vampires, also pray for the spirit to get rid of the five negative emotions. |
| 5. Number of folios | 4 |
| 6. Scribe's name | A co khro nams |
| 7. Translation of title | Pray to all Buddhas to bless the <i>mdos</i> and visualize the Bon practitioner as the meditational deity The main text of [the benign divinity] Zhi ba a gsal Ritual to get rid of negative emotions |
| 8. Transcription of colophon | <i>ces rig 'dzin 'dus pa'i thugs bsgrub kyi gsol 'debs/ phun tshogs byin rlabs ma zhes bya ba rdzogs+ho/ bla ma la gsol ba gdab pas/ byin rlabs 'jug pa'i man ngag dkar po gcig thub 'di/ dus mtha'i rnal 'byor 'phag mchog skyo tsha mu la rad ni'i[nas] sbyar ba dge'o// bkra shis/ ... a co khro nams bdag gis bris pa yin/ ...</i> |
| 9. Translation of colophon | This is the end of this prayer, which is called the prayer of complete blessing, of all the spiritual masters in the past. Pray to the guru; the success of this blessing is due to the great yogi called sKyo tsha mu la rad na (mu la rat+na) at the end of the aeon. May [all] be auspicious! A co khro nams was the scribe |
| 10. General remarks | Among the three texts here, the first and second are not complete. There is a text on how to play the thighbone trumpet (<i>rkang ging</i>) (v035_IMG_1571B), and also a list of vajra dances (v035_IMG_1572A), which mainly have the names of the dances of each stage, which can be judged to be the text of the dances of the nine female divinities called the <i>gze ma dgu</i> . The dance is considered to be the first creation of gShen chen klu dga' (996-1035). Unfortunately, both of these are missing. |
| 11. Remarks on script | 'bru tsha, 'khyug ma tshugs |
| 12. Format | Loose leaves |
| 13. Size | 9 × 32.3 cm |
| 14. Layout | |
| 15. Illustrations and decorations | |
| 16. Paper type | Woven, 2 layers, white paint on the paper surface, polishing traces |
| 17. Paper thickness | 0.16 |
| 18. Nos of folio sampled | f. 1 and f. 3 |

| | |
|--------------------------------|--|
| 19. Fibre analysis | <i>Stellera</i> sp. with minor <i>Daphne</i> admixture |
| 20. AMS ¹⁴ C dating | |
| 21. XRF analysis | |
| 22. RTI | |
| 23. GCMS | |